



UA

КОМПЛЕКТАЦІЯ

1. Bluetooth клавіатура.
2. Короткий посібник користувача.
3. USB кабель для зарядки.

ПАРАМЕТРИ ТА ХАРАКТЕРИСТИКИ ВИРОБУ

1. Інтерфейс для зарядки: microUSB (напруга 5 В, сила струму до 0.5 А).
2. Ефективна робоча відстань до пристрою: до 10 метрів.
3. Метод модуляції: GFSK.
4. Робоча напруга акумулятора: 3.2 - 4.2 В.
5. Емність вбудованого акумулятора: 180 мАг.
6. Споживання струму в робочому режимі: ≤ 2.5 мАг.
7. Споживання струму в режимі очікування: ≤ 0.3 мАг.
8. Споживання струму в сплячому режимі: ≤ 0.1 мАг.
9. Зарядний струм: ≥ 200 мА.
10. Розрахункова тривалість роботи в режимі очікування: до 30-60 днів (при роботі до 8-ми годин в день, в залежності від інтенсивності використання).
11. Час до повної зарядки акумулятора: 2-3 години.
12. Рекомендований час безперервної роботи: до 15 годин.
13. Термін служби Li-ion акумулятора: до 3-х років з дати виробництва.
14. Оптимальна сила натискання: 80 ± 10 г.
15. Максимальна кількість натискань на відмову: до 5 мільйонів натискань.
16. Робочі температури: від 5 °C до 40 °C.
17. Версія Bluetooth: Bluetooth 3.0.
18. Промарковані на клавіатурі мови: Англійська (English), Російська (Russian).

УВАГА! Мови, що підтримуються, та способи їх перемикання залежать від використовуваної платформи (операційної системи). Для отримання додаткових відомостей див. Інструкції до пристроя або зверніться до служби підтримки бренду пристроя, до якого підключається клавіатура.

ЗАГАЛЬНІ ВІДОМОСТІ

1. Bluetooth ім'я пристрію:

- «Bluetooth Keyboard»

2. Світлові індикатори стану.

2.1. Індикатор «CAPS»:

Індикатор активності функції «Caps Lock» клавіатури.

- При натисканні кнопки Caps Lock на клавіатурі індикатор CAPS підвітиться синим кольором, введення літер у такому режимі буде здійснюватися в верхньому (заголовному) реєстрі.
- При повторному натисканні кнопки Caps Lock на клавіатурі індикатор CAPS згасне, введення літер у такому режимі буде здійснюватися в нижньому (стронному) реєстрі.

2.2. Індикатор підключення Bluetooth:

- При підключенні клавіатури по Bluetooth до пристрію і натисканні кнопки «Connect» або комбінації клавіш «Fn+C» індикатор буде блімати синім світлом. Він буде блімати до тих пір, поки клавіатура не буде успішно підключена до пристроя. Після сполучення індикатор Bluetooth автоматично згасне.

2.3. Індикатор процесу зарядки «Charge»:

- Коли акумулятор буде майже позадржаним (напруга нижче 3.5 В) індикатор «Charge» почне блімати. Миготіння триватиме поки клавіатура не вимкнеться автоматично. У цьому випадку слід зарядити клавіатуру.
- Під час процесу зарядки індикатор «Charge» світиться червоним. Після повної зарядки акумулятора індикатор автоматично згасне.

2.4. Індикатор живлення «Power»:

- Після увімкнення клавіатури індикатор засвітиться синім кольором і автоматично згасне через 5 секунд.

3. СПЕЦІАЛЬНІ ФУНКЦІОНАЛЬНІ КЛАВІШІ:

- Кнопка Fn (синього кольору) працює в режимі відповідних допоміжних функцій в комбінації (одночасному натисканні) з іншими кнопками. Функціональні кнопки додатково промарковані синим кольором відповідно до функцій.
- Комбінації Fn + Q, Fn + W, Fn + E - перемикання режиму сумісності з Android, Windows і iOS відповідно.

4. ЗАРЯДКА АКУМУЛЯТОРА:

Коли акумулятор буде позадржаний, індикатор живлення буде блімати. Це означає, що акумулятор клавіатури потрібно зарядити. Для виконання зарядки акумулятора:

- Підключіть кабель microUSB в роз'єм microUSB клавіатури;
- Підключіть USB кабель до USB порту ПК / зарядного пристрію/планшета.
- У разі успішного підключення і стабільного з'єднання, світловий індикатор зарядки «Charge» буде світитися червоним. Коли акумулятор буде повністю заряджений, індикатор автоматично згасне. Після чого можна від'єднати кабель від клавіатури.

ПІДКЛЮЧЕННЯ BLUETOOTH КЛАВІАТУРИ

1. Увімкніть живлення клавіатури. Для цього помістіть повзунок в положення «ON», індикатор живлення згориться на 2-3 секунди, потім згасне. Для вимкнення живлення клавіатури перемістіть повзунок в положення «OFF».
2. Натисніть кнопку «Connect» на клавіатурі або комбінацію «Fn+C», індикатор з'єднання Bluetooth почне блімати, після чого клавіатура переїде в режим підключення та її можна буде підключити до пристрію.

3. Увімкніть і розробіть пристрій, до якого ви плануєте підключити клавіатуру та натисніть значок налаштувань.

4. У меню «Налаштування» оберіть «Bluetooth» для входу в інтерфейс налаштування Bluetooth. Натисніть перемикач Bluetooth для активізації та натисніть «Пошук пристрію».
5. Пристрій здійснить пошук активних і доступних для з'єднання пристрію Bluetooth. Знайдіть у списку бездротову Bluetooth клавіатуру та виконайте підключення до неї.

6. Індікатор при першому підключенні можливий запіт PIN-коду для сполучення. Введіть PIN-код сполучення, що відображається на екрані та натисніть «Enter» для підключення.
7. Після завершення сполучення стан бездротової клавіатури відобразиться як «Підключено». Після цього клавіатура буде готова до роботи.

Примітка: пункти 3-7 можуть відрізнятися для вашого пристроя, оскільки вони повністю залежать від операційної системи, версії операційної системи, оболонки. Дані пункти представлені як загальний алгоритм підключення Bluetooth периферії до пристрію на базі Android / iOS.

ПРИМІТКА

1. Якщо не плануєтесь використання Bluetooth клавіатури протягом часу, рекомендується відключити живлення (перемістити перемикач живлення в положення «OFF»), щоб запобігти небажаній втраті енергії, а також продовжити загальний строк служби акумулятора.
2. Для тривалого часу зберігання і транспортування пристроя акумулятор бажано зарядити до 40-60%.

ОПИС ОСНОВНИХ ФУНКЦІОНАЛЬНИХ КЛАВІШ КЛАВІАТУРИ:

esc	Escape (Назад)	f1	Android, iOS: Додому; Windows: F1	f2	Android, iOS: Пошук; Windows: F2
3 f3	Android, iOS: Вибір; Windows: F3	4 f4	Android, iOS: Конвеєр; Windows: F4	5 f5	Android, iOS: Плав/Глайд; Windows: F5
6 f6	Android, iOS: Відзяті; Windows: F6	7 f7	Android, iOS: Попередній трек; Windows: F7	8 f8	Android, iOS: Плей/Глауз; Windows: F8
9 f9	Android: Наступний трек (перемотати вперед)	0 f10	Android, iOS: Гучність; Windows: F7	f11	Android, iOS: Гучність %; Windows: F11
f12	Windows: F6	Back Space	Lock screen (Блокування екрана)	Shift	Функціональна клавіша Tab
Caps Lock	Функціональна клавіша Caps Lock	Enter	Enter (Вівід)	Shift	Функціональна клавіша Shift / UpShift
Fn	Функціональна клавіша Fn	Control	Функціональна клавіша Control	Alt	Функціональна клавіша Alt / Alternate Shift
Space (Пробіл)	Space (Пробіл)	Easy Tap 2	LED підсвітка (для Easy Tap 2)	Easy Tap 2	Змінити копію (для Easy Tap 2)

ЕНЕРГОЗБЕРІГАЮЧИЙ СПЛЯЧИЙ РЕЖИМ

Клавіатура автоматично переходить у сплячий режим після 15 хвилин відсутності активності. Для виведення клавіатури зі сплячого режиму натисніть будь-яку клавішу та зачекайте кілька секунд.

УСУНЕННЯ НЕСПРАВНОСТЕЙ

Якщо виникнуть проблеми при використанні пристрію:

1. Переконайтесь, що живлення клавіатури включено.
2. Переконайтесь, що клавіатура знаходиться в зоні дії (до 10-ти метрів від пристрію).
3. Переконайтесь, що акумулятор клавіатури заряджений.
4. Переконайтесь, що Bluetooth на пристрії увімкнено.
5. Переконайтесь, що бездротова клавіатура підключена через Bluetooth.
6. Переконайтесь, що бездротова клавіатура з'єднана (пов'язана) з пристроям по Bluetooth.
7. Виділіть наявні Bluetooth пари і створіть їх заново.
8. Перезавантажте (вимкніть і знову вимкніть) Bluetooth клавіатуру та пристрій з яким планується використання.

ОЧИЩЕННЯ КЛАВІАТУРИ

Для очищення клавіатури використовуйте м'яку суху (злегка вологу) НЕ ворсисту тканину.

Увага! Ні в якому разі не використовуйте мокру тканину, воду, спирт або інші рідини, а також розчинники для очищення клавіатури! Це може вивести клавіатуру з ладу.

ОЧИЩЕННЯ КЛАВІАТУРИ

Для очищення клавіатури використовуйте м'яку суху (слегка вологу) НЕ ворсисту тканину.
Увага! Ні в якому разі не використовуйте мокру тканину, воду, спирт або інші рідини, а також розчинники для очищення клавіатури! Це може вивести клавіатуру з ладу.

ЗАРЯДКА АКУМУЛЯТОРА

Для зарядки акумулятора підключіть Bluetooth клавіатуру за допомогою комплектного USB кабелю до USB порту ПК / ноутбука / планшета або зарядного пристроя / павербанку з вихідними параметрами: напруга 5 В, сила струму до 0,5 А. Увага! Використання зарядних пристрой з швидкої зарядки (Quick Charge будь-яких версій і н.) може привести до пошкодження (входу в ладу) Bluetooth клавіатури.

Глибокий разряд акумулятора може привести до його здутия та деформації корпусу клавіатури. Не виконуйте зарядку акумулятора під прямими сонячними променями, біля потужних джерел тепла і при температурах навколоцінного середовища вище 35-40 ° С. Також не накривайте клавіатуру текстильними матеріалами. Ні в якому разі не намагайтесь розібрати чи пошкодити корпус клавіатури, пошкодження акумулятора може привести до займання!

RU

КОМПЛЕКТАЦІЯ

1. Bluetooth клавіатура.
2. Кратке руководство пользователя.
3. USB кабель для зарядки.

ПАРАМЕТРИ И ХАРАКТЕРИСТИКИ ИЗДЕЛИЯ

1. Интерфейс для зарядки: microUSB (напряжение 5 В, сила тока до 0,5 А).
2. Эффективное рабочее расстояние до устройства: до 10 метров.
3. Метод модуляции: GFSK.
4. Рабочее напряжение аккумулятора: 3,2 - 4,2 В.
5. Емкость встроенного аккумулятора: 180 мАч.
6. Потребление тока в рабочем режиме: ≤ 2,5 мА.
7. Потребление тока в режиме ожидания: ≤ 0,3 мА.
8. Потребление тока в спящем режиме: ≤ 0,1 мА.
9. Зарядный ток: ≥ 200 мА.
10. Расчетная длительность работы в режиме ожидания: до 30-60 дней (при работе до 8-ми часов в день, в зависимости от интенсивности использования).
11. Время до полной зарядки аккумулятора: 2-3 часа.
12. Рекомендуемое время непрерывной работы: до 15 часов.
13. Срок службы Li-ion аккумулятора: до 3-х лет с даты производства.
14. Оптимальная сила нажатия: 80±10 г.
15. Максимальное количество нажатий на отказ: до 5 миллионов нажатий.
16. Рабочие температуры: от 5 °С до 40 °С.
17. Версия Bluetooth: Bluetooth 3.0.
18. Промаркованые язикі: Англійський (English), Русський (Русский), Український (Українська) и другие.
19. Промарковані на клавіатурі язикі: Англійський (English), Русський (Русский).

ОБЩИЕ СВЕДЕНИЯ

1. Bluetooth имя устройства:

- «Bluetooth Keyboard»

2. Световые индикаторы состояния.

2.1. Индикатор «CAPS»:

Индикатор активности функции «Caps Lock» клавиатуры.
- При нажатии кнопки Caps Lock на клавиатуре индикатор CAPS подсвятится синим цветом, ввод букв в таком режиме будет осуществляться в верхнем (заливном) регистре.
- При повторном нажатии кнопки Caps Lock на клавиатуре индикатор CAPS погаснет, ввод букв в таком режиме будет осуществляться в нижнем (строчном) регистре.

2.2. Индикатор подключения Bluetooth:

- При подключении клавиатуры по Bluetooth к устройству и нажатии кнопки «Connect» или комбинации «Fn+C» индикатор будет мигать синим цветом. Он будет мигать до тех пор, пока клавиатура не будет успешно подключена к устройству. После успешного подключения индикатор Bluetooth автоматически погаснет. 2.3. Индикатор процесса зарядки «Charge»:

- Когда аккумулятор будет почти разряжен (напряжение ниже 3,5 В) индикатор «Charge» начнет мигать. Мигание будет продолжаться пока клавиатура не выключится автоматически. В этом случае следует зарядить клавиатуру.

- Во время процесса зарядки индикатор «Charge» светится красным. После полной зарядки аккумулятора индикатор автоматически погаснет.

2.4. Индикатор питания «Power»:

- После включения клавиатуры индикатор засвітиться синим цветом и автоматически погаснет через 5 секунд.

3. Специальные функциональные клавиши:

- Кнопка Fn (синего цвета) работает в режиме соответствующих вспомогательных функций в комбинации (одновременным нажатии) с другими кнопками. Функциональные кнопки дополнительно промаркованы синим цветом в соответствии с функциями, которые они могут выполнять в сочетании с нажатием кнопки Fn.

- Комбинации Fn+Q, Fn+W, Fn+E - переключение режима совместимости с Android, Windows и iOS соответственно. от интенсивности использования).

11. Время до полной зарядки аккумулятора: 2-3 часа.

12. Рекомендуемое время непрерывной работы: до 15 часов.

13. Срок службы Li-ion аккумулятора: до 3-х лет с даты производства.

14. Оптимальная сила нажатия: 80±10 г.

15. Максимальное количество нажатий на отказ:

до 5 миллионов нажатий.

16. Рабочие температуры: от 5 °С до 40 °С.

17. Версия Bluetooth: Bluetooth 3.0.

18. Поддерживаемые языки: Английский (English),

Русский (Русский), Украинский (Українська) и другие.

19. Промарковані на клавіатурі язикі: Англійський (English), Русський (Русский).

ПОДКЛЮЧЕНИЕ BLUETOOTH КЛАВІАТУРЫ

1. Включите питание клавиатуры.

Для включения питания клавиатуры переместите ползунок в положение «ON», индикатор питания загорится на 2-3 секунды, затем погаснет.

Для выключения питания клавиатуры переместите ползунок питания в положение «OFF».

2. Нажмите кнопку «Connect» или комбинацию «Fn+C» на клавиатуре, индикатор соединения Bluetooth начнет мигать, после чего Bluetooth клавиатура перейдет в режим подключения и ее можно будет подключить к устройству.

3. Включите и разблокируйте устройство к которому вы планируете подключить клавиатуру и нажмите значок настроек.

4. В меню «Настройки» выберите «Bluetooth» для входа в интерфейс настроек Bluetooth. Нажмите переключатель Bluetooth для активации и нажмите «Поиск устройств».

5. Устройство выполнит поиск активных и доступных для соединения устройств Bluetooth. Найдите в списке беспроводную Bluetooth клавиатуру и выполните подключение к ней.

6. Иногда при первом подключении возможен запрос PIN-кода для сопряжения. Введите PIN-код сопряжения, отображаемый на экране и нажмите «Готово» для подключения.

7. После завершения сопряжения состояние беспроводной клавиатуры отобразится как «Подключено». После этого клавиатура будет готова к работе.

Примечание: пункты 3-7 могут отличаться для вашего устройства, поскольку они полностью зависят от используемой операционной системы, версии операционной системы, оболочки. Данные пункты представлены как общий алгоритм подключения Bluetooth периферии к устройствам на базе Android / iOS.

ОПИСАНИЕ ОСНОВНЫХ ФУНКЦИОНАЛЬНЫХ КЛАВИШ КЛАВІАТУРЫ:

	Escape (Назад)		Android, iOS: Домой; Windows: F1		Android, iOS: Поиск; Windows: F2
	Android, iOS: Выбор; Windows: F3		Android, iOS: Копировать; Windows: F4		Android, iOS: Вставлять; Windows: F5
	Android, iOS: Выйти; Windows: F6		Android, iOS: Перемещение ткани (перемещать назад); Windows: F7		Android, iOS: Плей/Пause; Windows: F8
	Android, iOS: Следующий трек (перемещать вперед); Windows: F6		Android, iOS: Громкость +; Windows: F7		Android, iOS: Громкость -; Windows: F11
	Windows: F6		Lock screen (блокировка экрана)		Функциональная клавиша Tab
	Функциональная клавиша Caps Lock		Enter (Ввод)		Функциональная клавиша Shift / UpShift
	Функциональная клавиша Fn		Функциональная клавиша Control		Функциональная клавиша Alt / Alternate Shift
	Space (Пробел)		LED подсветка (для Easy Tap 2)		Изменить цвет (для Easy Tap 2)

Примечания

1. Если не планируется использование Bluetooth клавиатуры в течение продолжительного времени, рекомендуется отключить питание (переместить переключатель питания в положение «OFF»), чтобы предотвратить ненужный расход энергии, а также продлить общий срок службы аккумулятора.

2. Для продолжительного времени хранения и транспортировки устройства аккумулятор желательно зарядить до 40-60%.

ЭНЕРГОСБЕРЕГАЮЩИЙ СПЯЩИЙ РЕЖИМ

Клавиатура автоматически переходит в спящий режим после 15 минут отсутствия активности. Для вывода клавиатуры из спящего режима нажмите любую клавишу и подождите несколько секунд

УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

Если возникнут проблемы при использовании устройства:

1. Убедитесь, что питание клавиатуры включено.

2. Убедитесь, что клавиатура находится в зоне действия (до 10-ти метров от устройства).

3. Убедитесь, что аккумулятор клавиатуры заряжен.

4. Убедитесь, что Bluetooth на устройстве включен.

5. Убедитесь, что беспроводная клавиатура подключена через Bluetooth.

6. Убедитесь, что беспроводная Bluetooth клавиатура соединена (сопряжена) с устройством по Bluetooth.

7. Удалите имеющиеся Bluetooth пары и создайте их заново.

8. Перезагрузите (выключите и снова включите) Bluetooth клавиатуру и устройство с которым планируется использование.

ОЧИСТКА КЛАВІАТУРЫ

Для очистки клавиатуры используйте мягкую сухую (слегка влажную) не ворсистую ткань.

Внимание! Ни в коем случае не используйте мокрую ткань, воду, спирт либо другие жидкости или растворители для очистки клавиатуры! Это может вывести клавиатуру из строя.

ЗАРЯДКА АКУМУЛЯТОРА

Для зарядки аккумулятора подключите Bluetooth клавиатуру с помощью комплектного USB кабеля к USB порту ПК/ноутбука/планшета или зарядному устройству/павербанку с выходными параметрами: напряжение 5 В, сила тока до 0,5 А.

Внимание! Использование зарядных устройств с неподходящими выходными параметрами и зарядных устройств быстрой зарядки (Quick Charge любых версий и др.) может привести к повреждению выходу из строя) Bluetooth клавиатуры.

Глубокий разряд аккумулятора может привести к его вздутию и деформации корпуса клавиатуры. Не выполняйте зарядку аккумулятора под прямыми солнечными лучами, возле мощных источников тепла и при температурах окружающей среды выше 35-40 ° С. Также не накривайте клавиатуру текстильными материалами.

Ни в коем случае не пытайтесь разобрать или повредить корпус клавиатуры, повреждение аккумулятора может привести к возгоранию!